

TCO, TSC-6074, 6075, 6079 / TSC-2254, 2259, 2255, 2275

Vážený uživateli, před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití, dodržujte bezpečnostní pokyny a doporučení. Upozorněte všechny potenciální uživatele na tyto pokyny. Návod uschovejte pro pozdější použití. Spotřebič vybalte a ponechte si po dobu záruky všechny obaly. **Sledujte obrázky v originálním návodu!**

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pozorně tento návod k použití, než začnete spotřebič používat.

Uschovejte tento návod.

Zkontrolujte, zda napětí elektrické instalace odpovídá údajům na spotřebiči.

Spotřebič je určen pouze pro domácí použití a podobné účely: kuchyně zaměstnanců v obchodech, kancelářích a dalších pracovištích, ubytování hostů v hotelech a motelech, domácnosti a penziony.

Používejte pouze podle pokynů v návodu.

Nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel ani nádob s vodou.

Nevystavujte stříkající vodě.

Nepoužívejte s mokřima či vlhkýma rukama.

Pokud se spotřebič namočí, ihned odpojte zástrčku ze zásuvky.

Nenechávejte spotřebič bez dozoru při používání.

Používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými schopnostmi, pokud byly poučeny a rozumějí rizikům.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru (výjimka: děti nad 8 let pod dohledem).

Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

Spotřebič a kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let, i během chladnutí.

Obaly (sáčky, karton, polystyren) udržujte mimo dosah dětí – hrozí nebezpečí udušení.

Pravidelně kontrolujte kabel, zda není poškozený.

Nepotápějte do vody ani jiných kapalin.

Nemývejte v myčce.

Neinstalujte v blízkosti horkých povrchů.

Nepoužívejte, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená, spotřebič spadl nebo je viditelně poškozený.

Poškozený kabel musí vyměnit výrobce, servis nebo kvalifikovaná osoba.

Při čištění, údržbě nebo montáži příslušenství vždy odpojte ze sítě.

Používejte v suchém prostředí, ne venku za deště.

Nepoužívejte neoriginální příslušenství.

Nepoužívejte jiný kabel než dodaný.

Nepřenášejte za kabel a dbejte, aby nebyl skřípnutý.

Kabel neomotávejte kolem spotřebiče a nelámejte ho.

Zabraňte kontaktu kabelu s horkými částmi.

Nechte spotřebič vychladnout před čištěním a uložením.

Nedotýkejte se horkých částí – hrozí popálení.

Dbejte, aby horké části nebyly v kontaktu s hořlavinami (záclony, látky).

Spotřebič není určen pro použití s externím časovačem nebo dálkovým ovládáním.

Umísťujte na rovný a stabilní povrch.

Nezakrývejte a nic na spotřebič nepokládejte.

Pokud není používán, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Při použití prodlužovačky vždy zcela odviňte kabel.

Používejte pouze prodlužovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávné použití může vést k poškození nebo zranění.

Nepoužívejte, pokud spotřebič spadl, teče z něj kapalina nebo je poškozený.

OBECNÉ INFORMACE

 doporučení číst důležité informace v návodu.

 výrobek nepatří do komunálního odpadu.

 shoda s evropskými normami.

 vhodné pro styk s potravinami.

 omezení nebezpečných látek.

 výrobek patří do tříděného odpadu.

 upozornění na horké části přístroje.

 shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNÍM NÁVODU!

ZVLÁŠTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO VÝROBKY POUŽÍVANÉ V KOUPELNĚ

- Nepoužívejte tento spotřebič při sprchování nebo koupání.
- Spotřebič vždy odpojte ze zásuvky, i mezi dvěma použitími v krátkém sledu.
Například: vypněte a odpojte jej, pokud jej odložíte během osoušení.
- Pokud je spotřebič používán v koupelně, po použití jej odpojte, protože blízkost vody představuje riziko i tehdy, když je spotřebič vypnutý.
- Pro zajištění dodatečné ochrany se doporučuje instalovat do elektrického obvodu napájecího koupelnu proudový chránič (RCD/DDR) s jmenovitým rozdílovým proudem nepřesahujícím 30 mA.
Poradte se se svým elektrikářem.
- Poznámka: Tepelný jistič není proudový chránič (DDR/RCD).

UPOZORNĚNÍ: RIZIKO POPÁLENÍ

Během provozu může být teplota povrchu spotřebiče velmi vysoká.

Topné části zůstávají horké ještě dlouho po vypnutí spotřebiče.

Symbol „HORKÝ POVRCH“ upozorňuje uživatele, že stěny spotřebiče mohou být velmi horké – je nutné přijmout odpovídající bezpečnostní opatření.

Umístění ovládacích prvků

A. Vzduchový koncentrátor

B. Tlačítko „Přímý studený vzduch“

C. Volič teploty

D. Volič rychlosti proudění vzduchu

E. Ochrana kabelu a závěsný kroužek

F. Ochranná mřížka vstupu vzduchu (odnímatelná)

POUŽITÍ

- Napájecí kabel úplně odviňte.
- Zkontrolujte, zda napětí v zemi použití odpovídá hodnotě uvedené na spotřebiči.
- Zapojte spotřebič do funkční zásuvky (u spotřebiče třídy I do uzemněné), abyste předešli nebezpečí.
- Před jakýmkoli čištěním, údržbou nebo montáží příslušenství odpojte napájecí kabel od elektrické sítě.
- Podle potřeby spotřebič vždy pokládejte na rovný, vodorovný a stabilní povrch (např. stůl).
- Spotřebič nijak neupravujte.
- Spotřebič nesmí být ponechán bez dozoru, pokud je připojen k elektrické síti.
- Spotřebič nepoužívejte, pokud spadl na zem nebo vykazuje viditelné známky poškození.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití.
- Nasadte zvolený nástavec: koncentrátor nebo koncentrátor s hřebenem.

NASTAVENÍ

TEPLOTA

- Poloha I nebo Froid: studený vzduch
- Poloha II: střední teplota
- Poloha III: maximální teplota

RYCHLOST PROUDĚNÍ VZDUCHU

- Poloha 0: vypnuto
- Poloha I: nízký výkon (jemný)
- Poloha II: vysoký výkon (silný)

TLAČÍTKO „PŘÍMÝ STUDENÝ VZDUCH“

Tento fén je vybaven tlačítkem „Přímý studený vzduch“.

Stiskněte toto tlačítko pro okamžité spuštění studeného vzduchu, který pomáhá lépe zafixovat vlny účesu.

- Vzduchový koncentrátor umožňuje směřovat vzduch na konkrétnější místo.
- Koncentrátor + hřeben umožňuje zároveň vlasy upravovat (česat).

Upozornění: Koncentrátor se během provozu zahřívá.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním vždy spotřebič odpojte ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
- Vnější část spotřebiče čistěte houbičkou nebo mírně navlhčeným hadříkem.
- Spotřebič nikdy neponořujte do vody ani jiné kapaliny!
- Nikdy nepoužívejte abrazivní prostředky, kovové kartáče ani ostré předměty.

Pravidelně demontujte mřížku vstupu vzduchu na zadní straně spotřebiče.

Postup: stiskněte oba boky mřížky (dle obrázku v návodu), uvolněte ji a vyčistěte sací část od vlasů nebo drobných nečistot zachycených pod ochrannou mřížkou.

- Před touto operací spotřebič vždy odpojte ze sítě.
- Před opětovným použitím fénu vždy mřížku znovu nasadte.

SKLADOVÁNÍ

Ujistěte se, že je přístroj zcela vychladlý a suchý. Neomotávejte kabel kolem přístroje – mohlo by dojít k jeho poškození. Skladujte na chladném a suchém místě mimo dosah dětí.

ZÁRUKA

Spotřebič má 24měsíční záruku od data nákupu. K uplatnění je nutná faktura a záruční list. Skleněné a plastové díly nejsou kryty zárukou. Opotřebitelné části a údržba jdou na náklady uživatele. Po zásahu neoprávněné osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a specifikace jsou uvedené v originálním návodu.

UZEMNĚNÍ

Spotřebič má zástrčku se zemněním. Připojujte do řádně uzemněné zásuvky. Uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem. Při poruše neotvírejte kryt – obraťte se na servis. Spotřebič splňuje směrnice CE (EMC, LVD)

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ Je-li spotřebič nefunkční a rozhodnete se ho již neopravovat nebo dále používat, postarejte se o jeho ekologickou likvidaci, která nezatěžuje a nepoškozuje životní prostředí. Baterie se likvidují odděleně. Přístroj odevzdejte na určená sběrná místa v místě vašeho bydliště. Zajistíte tím zdravé životní prostředí. Nikdy je nevyhazujte do směsného odpadu a do přírody!



SUŠIČ VLASOV

Návod na použitie SK

TCO, TSC-6074, 6075, 6079 / TSC-2254, 2259, 2255, 2275

Vážený používateľ, pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie, dodržujte bezpečnostné pokyny a odporúčania. Upozorníte všetkých potenciálnych používateľov na tieto pokyny.

Návod si uschovajte pre neskoršie použitie. Spotrebič vybaľte a ponechajte všetky obaly. **Sledujte obrázky v originálnom návodu!**

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie pred začatím používania spotrebiča.

Tento návod uschovajte.

Skontrolujte, či napätie elektrickej siete zodpovedá údajom na spotrebiči.

Tento spotrebič je určený len na domáce použitie a podobné účely: kuchynky zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách, ubytovanie hostí v hoteloch a motelloch, domácnosti a penzióny.

Používajte len podľa pokynov v návode.

Nepoužívajte v blízkosti vaní, sprch, umývadiel ani nádob s vodou.

Nevystavujte striekajúcej vode.

Nepoužívajte s mokrými alebo vlhkými rukami.

Ak sa spotrebič namočí, okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky.

Nenechávajte spotrebič bez dozoru počas používania.

Spotrebič používajte len na určený účel. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím.

Spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými schopnosťami, ak boli poučené a rozumejú rizikám.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru (výnimka: deti nad 8 rokov pod dohľadom).

Dohliadajte na deti, aby sa so spotrebičom nehrali.

Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov, aj počas chladnutia.

Obaly (vrecká, kartón, polystyrén) uchovávajte mimo dosahu detí – hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Pravidelne kontrolujte napájací kábel, či nie je poškodený.

Neponárajte do vody ani iných kvapalín.

Neumývajte v umývačke riadu.

Neinštalujte v blízkosti horúcich povrchov.

Nepoužívajte, ak je kábel alebo zástrčka poškodená, spotrebič spadol alebo je viditeľne poškodený.

Poškodený kábel musí vymeniť výrobca, servis alebo kvalifikovaná osoba.

Pred čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva vždy odpojte zo siete.

Používajte len v suchom prostredí, nie vonku v daždi.

Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.

Nepoužívajte iný kábel ako dodaný.

Nepremiestňujte spotrebič ťahaním za kábel a dbajte, aby nebol pricviknutý.

Kábel neomotávajte okolo spotrebiča a nelámte ho.

Zabraňte kontaktu kábla s horúcimi časťami.

Pred čistením a uložením nechajte spotrebič vychladnúť.

Nedotýkajte sa horúcich častí – hrozí popálenie.

Dbajte, aby horúce časti neboli v kontakte s horľavými materiálmi (záclony, textílie).

Spotrebič nie je určený na použitie s externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.

Umiestnite na rovný a stabilný povrch.

Nezakrývajte a nič na spotrebič nepokladajte.

Ak nie je používaný, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Pri použití predlžovacieho kábla vždy úplne odviňte kábel.

Používajte iba predlžovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávne použitie môže viesť k poškodeniu alebo zraneniu.

Nepoužívajte, ak spotrebič spadol, uniká z neho kvapalina alebo je poškodený.

OBEČNÉ INFORMACE



doporučení číst důležité informace v návodu.



výrobek nepatří do komunálního odpadu.



shoda s evropskými normami.



vhodné pro styk s potravinami.



omezení nebezpečných látek.



výrobek patří do tříděného odpadu.



upozornění na horké části přístroje.



shoda s marockými normami.

VŽDY SLEDUJTE OBRÁZKY V ORIGINÁLNOH NÁVODE!

ZVLÁŠTNE UPOZORNENIA PRE VÝROBKY POUŽÍVANÉ V KÚPEĽNI

- Nepoužívajte tento spotrebič pri sprchovaní alebo kúpaní.
- Spotrebič vždy odpojte zo zásuvky, aj medzi dvoma použitiami v krátkom slede.
Príklad: vypnite a odpojte ho, ak ho odložíte počas utierania/osušovania.
- Ak sa spotrebič používa v kúpeľni, po použití ho odpojte, pretože blízkosť vody predstavuje riziko aj vtedy, keď je spotrebič vypnutý.
- Na zaistenie dodatočnej ochrany sa odporúča nainštalovať do elektrického obvodu napájajúceho kúpeľňu prúdový chránič (RCD/DDR) s menovitým rozdielovým prúdom nepresahujúcim **30 mA**.
Poradte sa s elektrikárom.
- **Poznámka:** Tepelný istič nie je prúdový chránič (DDR/RCD).

UPOZORNENIE: RIZIKO POPÁLENIA

Počas prevádzky môže byť teplota povrchu spotrebiča veľmi vysoká.

Vyhrievacie časti zostávajú horúce ešte dlho po vypnutí spotrebiča.

Symbol „**HORÚCI POVRCH**“ upozorňuje používateľa, že steny spotrebiča sa môžu veľmi zahriať – je potrebné prijať primerané bezpečnostné opatrenia.

Umiestnenie ovládacích prvkov

- A. Vzduchový koncentrátor
- B. Tlačidlo „Priamy studený vzduch“
- C. Volič teploty
- D. Volič rýchlosti prúdenia vzduchu
- E. Ochrana kábla a závesný krúžok
- F. Ochranná mriežka vstupu vzduchu (odnímateľná)

POUŽITIE

- Napájací kábel úplne odviňte.
- Skontrolujte, či napätie v krajine použitia zodpovedá hodnote uvedenej na spotrebiči.
- Zapojte spotrebič do funkčnej zásuvky (pri spotrebiči triedy I do uzemnenej), aby ste predišli nebezpečenstvu.
- Pred akýmkoľvek čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva odpojte napájací kábel od elektrickej siete.
- Podľa potreby spotrebič vždy ukladajte na rovný, vodorovný a stabilný povrch (napr. stôl).
- Spotrebič nijako neupravujte.
- Spotrebič nesmie byť ponechaný bez dozoru, ak je pripojený k elektrickej sieti.
- Nepoužívajte spotrebič, ak spadol na zem alebo vykazuje viditeľné známky poškodenia.
- Tento spotrebič je určený výhradne na domáce použitie.
- Nasadte zvolený nadstavec: koncentrátor alebo koncentrátor s hrebeňom.

NASTAVENIE

TEPLOTA

- Poloha **I** alebo **Froid**: studený vzduch
- Poloha **II**: stredná teplota
- Poloha **III**: maximálna teplota

RÝCHLOSŤ PRÚDENIA VZDUCHU

- Poloha **0**: vypnuté
- Poloha **I**: nízky výkon (jemný)
- Poloha **II**: vysoký výkon (silný)

TLAČIDLO „PRIAMY STUDENÝ VZDUCH“

Tento sušič vlasov je vybavený tlačidlom „Priamy studený vzduch“.

Stlačením tlačidla okamžite spustíte studený vzduch, ktorý pomáha lepšie zafixovať vlny účesu.

- Vzduchový koncentrátor umožňuje smerovať vzduch na presnejšie miesto.
- Koncentrátor + hrebeň umožňuje zároveň vlasy upravovať (česať).

Upozornenie: Koncentrátor sa počas prevádzky zahrieva.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením vždy spotrebič odpojte zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.
- Vonkajšiu časť spotrebiča čistite špongiou alebo mierne navlhčenou handričkou.
- Spotrebič nikdy neponárajte do vody ani do inej kvapaliny!

- Nikdy nepoužívajte abrazívne prostriedky, kovové kefy ani ostré predmety.

Pravidelne demontujte mriežku vstupu vzduchu na zadnej strane spotrebiča.

Postup: stlačte oba boky mriežky (podľa obrázka v návode), uvoľnite ju a vyčistite saciu časť od vlasov alebo drobných nečistôt zachytených pod ochrannou mriežkou.

- Pred touto operáciou spotrebič vždy odpojte zo siete.
- Pred opätovným použitím sušiča vlasov vždy mriežku znovu nasadte.

SKLADOVANIE

Uistite sa, že je prístroj úplne vychladnutý a suchý. Neomotávajte kábel okolo prístroja – mohlo by dôjsť k jeho poškodeniu. Skladujte na chladnom a suchom mieste mimo dosahu detí.

ZÁRUKA

Spotrebič má 24-mesačnú záruku od dátumu nákupu. Na uplatnenie záruky je nutná faktúra a záručný list.

Sklenené a plastové diely nie sú kryté zárukou. Opotrebitelné časti a údržba sú na náklady používateľa.

Po zásahu neoprávnenej osoby záruka zaniká.

TECHNICKÉ ÚDAJE a špecifikácie su uvedené v originálnom návode.

UZEMNENIE

Spotrebič má zástrčku so zemnením. Pripájajte do riadne uzemnenej zásuvky.

Zemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom. V prípade poruchy neotvárajte kryt – obráťte sa na servis.

Spotrebič spĺňa smernice CE (EMC, LVD).

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA Ak je spotrebič nefunkčný a rozhodnete sa ho už neopravovať alebo ďalej používať, postarajte sa o jeho ekologickú likvidáciu, ktorá nezaťažuje a nepoškodzuje životné prostredie. Batérie sa likvidujú oddelene. Prístroj odovzdajte na určené zberné miesta v mieste vášho bydliska. Zaistíte tým zdravé životné prostredie. Nikdy ich nevyhadzujte do zmiešaného odpadu a do prírody!